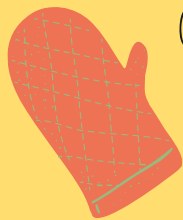


Apropos Corona.. was mache ich jetzt eigentlich mit dem vielen Mehl?!

*Plätzchen, ein weihnachtliches
Früchtebrot oder einen
Christstollen backen*



*Mit Salzteig eigene
Weihnachtsdeko gestalten*



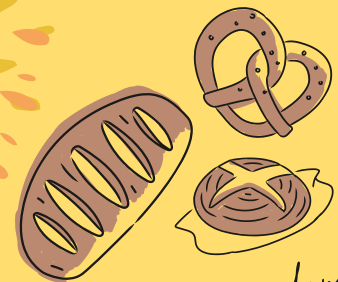
*selbstgemachte
Nudeln*



*Eine
Mehl-Gesichtsmaske
auftragen*



*Brot, Brötchen oder
Brezeln selbst backen*



AMTLICHER TEIL



Aus der Verbandsgemeinde

Absetzung der Schmutzwassergebühr für Pflanzenschutzspritzungen und Viehhaltung für das Jahr 2020

Die Anträge zur Absetzung vom Frischwasser für Pflanzenschutzspritzungen bei der Berechnung der Abwassergebühren liegen bei den Verbandsgemeindewerken Göllheim, Gutenbergstraße 4, zu den üblichen Geschäftszeiten bereit.

Landwirtschaftliche Betriebe und Privatpersonen, die für die Viehhaltung eine Reduzierung der Abwassergebühren für das Abrechnungsjahr 2020 erhalten wollen, müssen dies ebenfalls beantragen. Maßgebend ist das am 30. Juni des Abrechnungsjahres gehaltene Vieh (§ 21 Abs. 5 der Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Göllheim vom 01.07.2005). Auch diese Anträge liegen ebenfalls bei den Verbandsgemeindewerken bereit.

Die Beantragung der Absetzung für Wein-, Obst-, Gemüse- und Ackerbau bzw. für Viehhaltung muss spätestens **bis zum 15. Dezember 2020** erfolgen (Ausschlussfrist nach § 21 Abs. 7 der Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Göllheim vom 01.07.2005). Anträge, die nach diesem Datum bei den VG-Werken eingehen, werden nicht mehr berücksichtigt!

Bei Fragen steht Ihnen Frau Zimmermann unter der Telefon-Nr. 06351 / 1300-15 während der üblichen Öffnungszeiten gerne zur Verfügung.

Aus den Gemeinden



Albisheim

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 25. November 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Dorferneuerung und Infrastruktur der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm) in der Legislaturperiode 2019/2024 im Dorfgemeinschaftshaus, Fritz-Brubacher-Platz in Albisheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder
2. Mitteilungen und Anfragen

B. Nichtöffentlicher Teil:

3. Innenentwicklungsplanung alter Ortskern
4. Bebauungsplan Süd IV
5. Bebauungsplan Steinmühle - Erweiterung
6. Hochwasservorsorgekonzept: Teilbereich Albisheim
7. Mitteilungen und Anfragen

Albisheim, 16. November 2020

gez. Ronald Zelt

Ortsbürgermeister / Vorsitzender

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



Dreisen

Volkstrauertag in Dreisen

Zum Gedenken der Opfer der beiden Weltkriege und der Zeiten der Gewaltherrschaft läuteten am Volkstrauertag in Dreisen um 11 Uhr die Glocken. Anschließend legte die Ortsbürgermeisterin, am Denkmal neben der ev. Kirche den Kranz der Ortsgemeinde nieder. Ebenfalls gedachten die ortsansässigen Vereine (SSV Dreisen, Musikclub Fidelio, Tischtennisverein sowie die Vdk Ortsgruppe) der Opfer und derer die auch heute noch Terror und Krieg ausgesetzt sind und legten einen Kranz am Ehrenmal nieder. Viele Bürgerinnen und Bürger gedachten und erinnerten sich heute zu Hause im stillen Gebet. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme.



Einselfthum

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00 bis 18:30 Uhr und nach Vereinbarung (06355/2110 oder buergermeister@einselfthum.de) im Haus der Vereine, Hauptstr. 27 in Einselfthum statt.

Gedenken zum Volkstrauertag im neuen Konzept

Näheres hierzu finden Sie in dem Artikel zum Volkstrauertag unter der Ortsgemeinde Zellertal.



Göllheim

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 24. November 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 12. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Göllheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im großen Saal des Haus Gylenheim, Hauptstr. 33 in Göllheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Jahresabschlusses 2019 der Gemeinde Göllheim
 - a) Information anlässlich Prüfung durch den Rechnungsprüfungsausschuss
 - b) Kenntnisnahme der auf 2020 übertragenen Haushaltsermächtigungen
 - c) Feststellung des Jahresabschlusses
 - d) Entlastung
2. Forstwirtschaftsplan 2021
 - Beratung und Beschlussfassung
3. Städtebauförderprogramm „Stadtumbau Ortskern Göllheim“
 - hier: Vorstellung der Vorentwürfe Parkplätze Ortskern
4. Städtebauförderprogramm „Stadtumbau Ortskern Göllheim“
 - hier: Beschlussfassung über die Gestaltungsfibel
5. Wahl zum 18. Landtag Rheinland-Pfalz am 14. März 2021
 - hier: Bildung des Wahlvorstandes
- 6.a Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

- 6.b Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
 6.c Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO
 7. Einführung wiederkehrender Beiträge im Straßenausbau
 hier: Beauftragung der Verwaltung für vorbereitende Maßnahmen
 8. Informationen des Ortsbürgermeisters

B. Nichtöffentlicher Teil:

9. Vertragsangelegenheiten
 10. Bauangelegenheiten
 11. Grundstücksangelegenheiten
 12. Informationen des Ortsbürgermeisters

Göllheim, 16. November 2020

gez. Dieter Hartmüller, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

Volkstrauertag in Corona Zeiten



Da am Volkstrauertag keine Gedenkveranstaltungen stattfinden durften, sprachen die beiden Pfarrer Peter Rummer und Josef Oskar Metzinger zum Gedenken der Toten der beiden Weltkriege, am Denkmal auf dem Göllheimer Friedhof, ein Gebet. Anschließend legten der Vorsitzende des VdK Schirmbrand und Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller einen Kranz nieder. In diesem Jahr sollte dem Ende des II. Weltkrieges vor 75 Jahren gedacht werden. So kamen am 20. März 1945, um 10.55 h, von Winnweiler kommend die Amerikaner mit einer Panzerkampftruppe und marschierten in Göllheim ein.

In der geplanten Göllheimer Chronik Band 3 gibt es unter dem Thema „Kriegsende in Göllheim“ (1945) ein Kapitel zu diesem Ereignis.



Rüssingen

Die Straßenverkehrsbehörde informiert:

In der Ausgabe 32/2020 vom 06.08.2020 wurde die Einrichtung von zwei weiteren Bushaltestellen in der Hauptstraße in Rüssingen im Bereich des Anwesen 19 (Fahrtrichtung Göllheim) und im Bereich des Anwesen 15 (Fahrtrichtung Ottersheim) bekanntgemacht.

Die Bushaltestellen wurden zu Testzwecken zunächst bis 30.11.2020 befristet angeordnet. Die bisher gewonnenen Erfahrungswerte sind durchweg positiv. Aus diesem Grund wird die Anordnung der beiden Haltestellen bis zum 31.03.2021 verlängert. Anschließend ist vorgesehen die mobilen Verkehrszeichen gegen ortsfeste Einrichtungen auszutauschen und somit die beiden Haltestellen auf Dauer in der Hauptstraße in Rüssingen zu belassen.

Verbandsgemeindeverwaltung

Göllheim, 11.11.2020

Magsamen



Weitersweiler

Bekanntmachung

1. Grundflächenverzeichnis für die Jagdgenossenschaft Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler

Das Grundflächenverzeichnis für die Jagdgenossenschaft Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler liegt in der Zeit

vom 23. November 2020 bis zum 04. Dezember 2020

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 3, Zimmer 2.14, Fachbereich 2 (Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen), während der Öffnungszeiten der Verwaltung z.Zt. montags und dienstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr (Dienstleistungsabend), mittwochs und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung öffentlich aus.

Während dieser Zeit können alle Eigentümer oder Nutzungsberechtigte der im Jagdbezirk liegenden Grundstücke oder ihre mit Vollmacht versehenen Beauftragten das Verzeichnis einsehen und Einsprüche gegen die Richtigkeit der Eintragungen geltend machen.

Werden innerhalb dieser Frist keine Einsprüche erhoben, so gilt das Grundflächenverzeichnis mit Ablauf dieser Frist als festgestellt.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim ist weiterhin zu den Grundzeiten besetzt. Aufgrund der Corona-Pandemie werden die Jagdgenossinnen und Jagdgenossen nach Möglichkeit um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefon-Nr. 06351/4909-43 gebeten.

2. Versammlung der Jagdgenossenschaft des Jagdbezirkes Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler

Die Jagdgenossinnen und Jagdgenossen des Jagdbezirkes Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler werden hiermit zu einer am

**Dienstag, den 08. Dezember 2020, 19.45 Uhr,
 im Bürgertreff**

in Weitersweiler, Am Sportplatz,

stattfindenden Genossenschaftsversammlung eingeladen.

Einlass ist bereits ab 19.15 Uhr zur Registrierung der Stimmenanteile (Personen- und Flächenstimmen).

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Abrechnung und Verteilung der Jagdpachteinnahmen für das Jagdjahr 2019/2020
 hier: Erteilung des Einvernehmens und der Entlastung
3. Informationen zur Aufhebung des 2. Nachtrages zum laufenden Jagdpachtvertrag
4. Informationen zur Neuverpachtung des Jagdbezirkes Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler ab 01.04.2021
5. Sonstiges und Informationen

Bei der Genossenschaftsversammlung sind nur die jeweiligen Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümer (Jagdgenossinnen und Jagdgenossen) oder die mit einer schriftlichen Vollmacht des Grundstückseigentümers versehenen Personen stimmberechtigt. Mehr als drei Vollmachten dürfen keine Jagdgenossin und kein Jagdgenosse in ihrer bzw. seiner Person vereinigen.

Bei Grundstücken, die im Miteigentum oder Gesamthandigentum mehrerer Personen stehen, kann das Stimmrecht nur von einem Miteigentümer einheitlich ausgeübt werden.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für den Versammlungstermin:

- **Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz! Die Maske ist nur am Platz entbehrlich.**
- **Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander.**
- **Gehen Sie davon aus, dass keine Getränke während der Versammlung gereicht werden.**
- **Es ist gewünscht, die Versammlung möglichst kurz und effektiv durchzuführen.**

Weitersweiler, den 12. November 2020

Für die Jagdgenossenschaft

Weitersweiler, Bennhausen, Jakobsweiler:

In Vertretung

gez. Niederauer, 1. Beisitzer



Zelltal

Gedenken zum Volkstrauertag im neuen Konzept

Ab diesem Jahr haben sich die am Zelltaler Ehrenmal beteiligten Gemeinden entschieden, den jährlichen Volkstrauertag in einem neuen Konzept zu begehen. Die ursprüngliche Planung sah vor, dass die kommunalen Vertreter der beteiligten Gemeinden Einselfthum, Mölsheim, Wachenheim und Zelltal (mit seinen drei OT Harxheim, Niefernheim und Zell) gemeinsam einen Kranz am Zelltaler Ehrenmal niederlegen. Damit sollte den Opfern der beiden Weltkriege als auch Opfern von Gewalt im Allgemeinen gedacht werden. Pandemiebedingt musste das neue Konzept angepasst werden.

So legten am 15.11.2020, stellvertretend für den rheinhessischen bzw. pfälzischen Teil des Zelltals die Ortsbürgermeister von Wachenheim und Zelltal gemeinsam einen Kranz zum Gedenken an die Opfer nieder. Ein Kranz des VDK Zelltal / Mölsheim / Wachenheim ergänzte die Niederlegung.

Abgerundet wurde das Gedenken durch ein gemeinsames Glockengeläut der geistlichen Gemeinden am Nachmittag.



Feuerwehren

Feuerwehr der VG Göllheim unterstützt Hilfsprojekt

Feuerweereinheit in Mali dankbar über Material und Kleiderspende



Die Feuerwehr der Verbandsgemeinde Göllheim unterstützte im vergangenen Monat, den Verein Help me e.V. aus Ludwigshafen, mit Geräte- und Kleiderspenden. Der Verein unterstützt und fördert Hilfsprojekte in Entwicklungsländern, so auch Feuerweereinheiten im afrikanischen Mali. Im Rahmen der Umsetzung des Kleiderbeschaffungskonzeptes der Feuerwehr, konnten im Laufe des Jahres alle Kameradinnen und Kameraden, der 13 Feuerweereinheiten der Verbandsgemeinde, mit neuen Feuerwehr-Einsatzjacken ausgestattet werden. Auf Grund des Alters mussten diese nach Vorgaben der Hersteller und Unfallversicherer, nach rund 20 Jahren, ausgetauscht werden. Ebenso kommt es im Laufe der Jahre immer wieder zum Austausch feuerwehrtechnischer Geräte, welche altersbedingt nicht mehr eingesetzt werden dürfen.

Auch hiermit konnten wir das Hilfsprojekt materiell unterstützen.

Der Vorsitzende des Vereins Help me, Murat Isik, berichtet von Einsätzen einer der Feuerwehren im südlichen Mali, die vereinzelt Anfahrtszeiten von mehr als einer Stunde zum Einsatzort bestreiten müssen und dann mit bedeutend weniger persönlicher Schutzausrüstung und feuerwehrtechnischen Gerät arbeiten als dies bei uns der Fall ist.

Um so mehr freut es uns einen Teil zur Förderung und insbesondere Erweiterung der Schutzausrüstung der Kameraden vor Ort beitragen zu können.

Andere Behörden und Stellen

Appell des Landrats und der Bürgermeister



Die Zahl der Neuinfektionen steigt stetig, die 7-Tage-Inzidenz hat die 50 längst überschritten und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gesundheitsamtes kommen bei der so wichtigen Kontaktnachverfolgung zunehmend an ihre Grenzen.

Anlass für Landrat Rainer Guth und die Bürgermeister der fünf Verbandsgemeinden – Bernd Frey (Eisenberg), Steffen Antweiler (Göllheim), Axel Haas (Kirchheimbolanden), Michael Cullmann (Nordpfälzer Land) und Rudolf Jacob (Winnweiler) – sich in einem gemeinsamen Appell an die Bürgerinnen und Bürger des Donnersbergkreises zu wenden.

Darin bitten Landrat und Bürgermeister die Bevölkerung um Achtsamkeit und Rücksichtnahme und fordern die gewissenhafte Einhaltung der geltenden Vorgaben. Neben der bekannten AHA+L-Regel aus Abstand, Hygiene und Alltagsmaske, ergänzt durch das L wie Lüften, gehört dazu seit dem 2. November die Beschränkung von Kontakten. In der Öffentlichkeit dürfen sich nur noch Angehörige von zwei Hausständen, maximal aber zehn Personen, aufhalten. Empfohlen wird, diese Vorgabe auch für den Privatbereich zu übernehmen. Je weniger Kontakte man hat, umso weniger gibt man das Coronavirus an andere weiter, sollte man – ohne es zu wissen – infiziert sein. Einen wichtigen Beitrag leistet auch die Corona-Warn-App, die ihre Nutzer informiert, sobald sie Kontakt zu einer positiv getesteten Person hatten.

„Wir müssen mit vereinten Kräften alles dafür tun, damit die Zahl der Neuinfektionen zurückgeht“, mahnen der Landrat und die Bürgermeister eindringlich. „Wenn wir die Infektionsketten nicht mehr unterbrechen können, verlieren wir die Kontrolle über die Ausbreitung des Virus. Das zu vermeiden ist unser Ziel.“

Das Opfer, das viele Menschen im Privatleben und in zahlreichen Wirtschaftszweigen zurzeit brächten, dürfe nicht durch den Egoismus und Leichtsinne einzelner zunichte gemacht werden, heißt es weiter. Man sei stolz auf die Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger, denen es gelungen sei, die Fallzahlen im Donnersbergkreis lange niedrig zu halten. Doch mit der kühleren Jahreszeit zeige sich einmal mehr, wie ansteckend das Coronavirus sei. Darum lautet der Appell: Nicht nachlassen! Mit Vernunft und Rücksicht gegen Corona – Abstand halten, Hygieneregeln beachten, Maske auf und regelmäßig Lüften.

NICHTAMTLICHER TEIL

Schulen und Bildungsstätten

Die IGS Eisenberg stellt sich vor



Digitale Informationsveranstaltungen

Liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Sorgeberechtigte, aufgrund der aktuellen Situation können wir leider keine Präsenzveranstaltungen vor Ort anbieten. Dementsprechend haben wir einige digitale Informationsveranstaltungen geplant, zu denen wir Sie gerne einladen möchten.

digitale Informationsveranstaltungen geplant, zu denen wir Sie gerne einladen möchten.

Allgemeine Informationsveranstaltungen:

27.11.2020 um 15.00 Uhr

27.11.2020 um 18.00 Uhr

02.12.2020 um 19.00 Uhr

03.12.2020 um 19.00 Uhr

Informationsveranstaltungen zur gymnasialen Oberstufe:

23.11.2020 um 19.00 Uhr

11.01.2021 um 19.00 Uhr

Teilnahme: Einfach zur angegebenen Zeit den Link auf unserer Homepage (www.igs-eisenberg.de) anklicken oder im Browser eingeben!

<https://bbb-schulen.rlp.net/b/703-Inn-wgo-jrm>

Zusätzlich bieten wir am 28.11.2020 eine telefonische Sprechstunde zwischen 10:00 und 12:00 Uhr an: 0 63 51 / 126 04 – 0

Wir freuen uns sehr, Sie und euch zumindest auf diesem Wege kennen zu lernen.

Viele Grüße vom Team IGS Eisenberg

Mail: info@igs-eisenberg.de

Homepage: <https://www.igs-eisenberg.de>

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.

Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.

Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32Tel. 06359/19292
Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfeser Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westfalzklinikum Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Bereitschaftsdienst

der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 0173/6767540

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfeser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V.Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn 06352/7190619

Katja Scheid 06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und Palliativ- Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid HorschTel. 06352/7059 714



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Steffen Antweiler, Bürgermeister
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Melina Franklin, Produktionsleiterin

**übriger Teil:
Anzeigen:**
Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Reklamationen
Zustellung:** Tel. 06502 9147-800
E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531
E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610
..... Fax: 06352/75056129
E-Mail: kv-donnertsberg@vdk.de
Internet: www.vdk.de/kv-donnertsberg

VdK- Ortsverband Göllheim

Ansprechpartner: Reginald Schirmbrand Tel. 0176/66905383

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.
Dannenfelser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149
E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim, Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Gemeindegewer Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Eva Müller
Tel.: 06352 / 710-323
Handy: 0162 / 3341419

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Freikirche Dornbusch - Gemeinde Göllheim

Evangelische Freikirche
Gemeinde am Marktplatz 6, 67307 Göllheim

Gottesdienst:

Sonntag 10:30 Uhr

Wir richten uns nach den jeweils geltenden Hygienevorschriften.

Wir laden sie recht herzlich ein und freuen uns auf ihren Besuch.

Auskunft über:

Karl-Friedrich u. Karin Heinz, Göllheim, Tel. 06351-45514

Mail: dornbusch@dbg-goellheim.de

www.Dornbusch-Gemeinde-Goellheim.de

Ökum. Glockenläuten zur Corona-Lage

Die Evangelische Kirche der Pfalz (Protestantische Landeskirche) und das Bistum Speyer wollen gemeinsam mit der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen (ACK) in der Region Südwest erneut ein ökumenisches Zeichen der Solidarität und der wechselseitigen Verbundenheit in Zeiten von Corona setzen.

Deshalb läuten ab 11.11.2020 jeweils um 19.30 Uhr die Glocken, und alle Christen sind aufgefordert für die Besserung der Corona-Lage zu beten.

Prot. Kirchengemeinden Zellertal

Gottesdienst

Protestantische Kirche in Harxheim

Sonntag, 22. November 2020 um 10:30 Uhr

Protestantische Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen-Ottersheim

Gottesdienste

Protestantische Kirche Rüssingen:

Sonntag 22.11.2020

9.00 Uhr Totensonntag Gedenkandacht für Angehörige auf dem Rüssinger Friedhof (Pfarrer Rummer)

Protestantische Kirche Göllheim:

Sonntag 22.11.2020

11.00 Uhr Totensonntag Gedenkandacht für Angehörige auf dem Göllheimer Friedhof (Pfarrer Rummer)

Kindergottesdienst Göllheim:

Sonntag, 22.11.2020

10.00 Uhr in der Kirche (Gudrun Reller und Team)!

Für alle Gottesdienste (auch KiGo) gelten die aktuellen Corona-Auflagen!
Zur besseren Planung für Göllheim (max. 50 Plätze mit Empore) **und in Rüssingen** (max. 14 Plätze) **bitten wir um rechtzeitiges Erscheinen** (Die Eintragung in die Namensliste erfordert etwa Zeit)!

Im Gottesdienst gelten folgende verpflichtende Vorgaben:

- Mundschutzpflicht beim Betreten** (Abstandsmarkierungen am Boden beachten) **und Verlassen der Kirche** (Stoffmasken oder Schal reichen aus! Wer keinen Schutz hat: Einige Mundschutz OP-Masken gibt es auch noch am Kircheneingang!).
- Der Mundschutz darf ab am Platz abgenommen werden.** Gesang in Innenräumen nur bei 3 Meter Abstand der Sänger/innen erlaubt. Andererseits dürfen wieder die Gemeindegesangsbücher auch zum Mitlesen ausgegeben werden, wenn sie anschließend für 72 Stunden nicht benutzt werden.
- Eingang in Göllheim nur über die Marktplatzseite** (Abstandsmarkierungen am Boden) - dort ist auch eine **Händedesinfektionsstation** aufgebaut.
- Alle Gottesdienstbesucher müssen namentlich mit Adresse und Telefonnummern erfasst werden** (wegen möglicher Nachverfolgung von Infektionsketten)! Diese **Listen** sind **einen Monat** aufzubewahren und dann zu vernichten.
- Ausgang nur über Klostergassenseite** (Abstandsmarkierungen am Boden beachten).
- Sitzplätze immer im 1,5 m Abstand** - auch nach vorne und hinten! **Gemeinsame Hausstände einer Familie dürfen aber zusammensitzen.**

Hinweise:

Trauerfeiern auf dem Friedhof dürfen nun wieder nur im begrenzten Familienkreis durchgeführt werden.

Konfirmandenkurs: Gruppe I am Dienstag, 1.12.2020, um 17.00 Uhr im Prot Gemeindehaus oder in der Prot. Kirche in Göllheim und Gruppe II am Samstag, 28.11.2020, um 10.00 Uhr in Rüssingen im Kirchenraum (aktuelle Corona-Regeln beachten!).

Präparandenkurse: Gruppe I am Dienstag, 24.11.2020, und Gruppe II am Donnerstag, 26.11.20, jeweils um 17.00 Uhr - beide Gruppen im Prot Gemeindehaus in Göllheim. Gruppe III am Samstag, 7.12.20, 10.00 bis 13.00 Uhr - eigentlich im Kirchenraum in Rüssingen - aber bitte die aktuelle Corona-Regeln beachten!

Bis spätestens **19.11.2020**, werden die **Briefwahlunterlagen** für die Kirchengemeinde Göllheim, Rüssingen und Ottersheim und Elbisheimerhof ausgetragen! Es ist eine **reine Briefwahl** - bitte vergessen sie nicht in den **gelben Retourbrief** mit dem **blauen verschlossenen Wahlbrief**, auch noch ihre Wahlbenachrichtigung - die zugleich ihre Wahlberechtigung ist - einzulegen!

Geburtsbesuche finden zurzeit (wenigstens als „Haustürbesuche“) statt.

Evangelische Andacht im Haus Antonius: Mittwoch, 18.11.2020 und 2.12.20, jeweils 15.30 Uhr.

Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

Wir feiern Gottesdienst

Donnerstag, 19. November

Weitersweiler 18:30 Amt nach Meinung

Bubenheim 18:30 Amt nach Meinung

Freitag, 20. November

Göllheim 08:00 Hl. Messe nach Meinung

Immesheim 18:30 Amt nach Meinung

Samstag, 21. November

Göllheim 18:30 Vorabendmesse: 3. Sterbeamt für Liesel Koch

Zell 18:30 Vorabendmesse: Amt für die Pfarrei

CHRISTKÖNIGSSONNTAG, 22. November

Letzter Sonntag im Jahreskreis

Weitersweiler 08:30 Amt: Intention für Erwin und Adelheid Thom (Throm); Intention für Antonin Kirschner

Ottersheim 10:00 Amt: Intention für Gertrud Mack und Angehörige

Göllheim 10:00 Amt: Intention für Albrecht Happersberger

Montag, 23. November

Einselthum 18:30 Amt für die armen Seelen

Dienstag, 24. November

Dreisen 18:30 Hl. Messe nach Meinung

Mittwoch, 25. November

Rüssingen 08:00 Hl. Messe nach Meinung

Biedesheim 18:30 Amt nach Meinung

Für alle Gottesdienste gelten die aktuellen Corona-Hygienevorschriften des Bistums Speyer.

Termine

Montag, 16. November

Lautersheim 17:00 Messdienerstunde in der Kirche

Dienstag, 17. November

Göllheim 19:30 Besprechung für die Kinder-/Jugendkrippenfeier

Kontaktadressen:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7, 67307 Göllheim

Tel: 06351/5083

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr

und: 16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Metzinger:

Dienstag und Donnerstag 9 - 11 Uhr

Ottersheim

Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim

Tel: 06355/413

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 11:30 Uhr

Sprechstunde Pfarrer Elsner:

Montag 9 - 11.30 Uhr

Protestantische

Kirchengemeinde Lautersheim

Sonntag, 22. November 2020

Protestantische Kirche Lautersheim

10 Uhr Gottesdienst zum Toten- und Ewigkeitssonntag Prädikant Gunter Heilmann)

Presbyteriumswahlen - Kirchenwahlen bis zum 29. November

Bis zum 29. November um 18 Uhr kann man sich noch an der Wahl der zukünftigen Presbyterinnen und Presbytern beteiligen und seinen ausgefüllten Stimmzettel mit den Wahlunterlagen im Wahlbriefkasten an der Protestantischen Kirche einwerfen.

Präpistunde

Die Präpistunden fallen - coronabedingt - im November leider aus.

Pfarrerin Helke Rothley erreichen Sie: Protestantische Pfarramt Kerzenheim, Telefonnummer: 06351 51 70, Mail: pfarramt.kerzenheim@ev-kirchepfalz.de

Aus Vereinen und Verbänden

Albisheim

Gegen das Vergessen - in stillem Gedenken



An der Gedenktafel zur Pogromnacht am Gemeindepark in Albisheim wurden im Laufe des Abends des 9. November Kerzen angezündet und still gedachten Menschen der jüdischen Mitbürger, die in der Zeit des Nationalsozialismus ermordet worden waren.

Zu dieser spontanen Aktion hatte im Laufe des Montags Uli Pohl von der Albisheimer Kulturwerkstatt aufgerufen. Da bedingt durch Corona die jährliche Gedenkveranstaltung nicht stattfinden konnte, wollte sie die Erinnerung an das Schicksal der Albisheimer Juden wachhalten. Dem Aufruf waren einige Albisheimer Bürgerinnen und Bürger gefolgt, natürlich unter Einhaltung der Hygieneregeln. In stillem Gedenken standen sie

vor der Tafel, auf der die Namen der 16 ermordeten jüdischen Mitbürger stehen und entzündeten gegen das Vergessen eine Kerze. „Auch wenn diese Aktion kurzfristig und in einem kleinen Rahmen war, ist sie doch wichtig, um zu zeigen, dass es überall Menschen gibt, die nicht vergessen und gegen Antisemitismus eintreten“, teilt die Initiatorin der Albisheimer Kulturwerkstatt mit.

Strahlende Kinderaugen gezaubert

Nicht gerade leicht haben es die Kinder und die Erzieherinnen des Sonnenkindergarten Albisheim, durch die sich immer wieder veränderten Coronaverordnungen, den Kindergartenalltag zu bewältigen. In dieser doch mehr als angespannten Lage zauberte der Kindergartenförderverein strahlende Augen in die überraschten Gesichter der kleinen Besucher der Tagesstätte.

Der Kindergartenförderverein e.V. Albisheim unterstützt schon seit Jahren unsere Kita und ist sozusagen für eine „vorweihnachtliche“ Stimmung bei Kindern und Erzieherinnen verantwortlich. So auch am Dienstag, den 10. November 2020, als der Förderverein unter großem Jubel seine Präsente an die Kinder übergab und für einen tollen Moment in dieser doch schwieriger Zeit sorgte. Ganz oben auf seiner Prioritätenliste stehen die Anschaffungen für die Jungs und Mädchen der einzelnen Gruppen. Diese nahmen auch sofort die Geschenke wie den Traktor mit Anhänger oder den Puppenwagen in ihren Besitz. Auch das Bobby-Car fand gleich seine Abnehmer, wie auch die verschiedenen Tischspiele, Bausteine und vieles mehr. Gedacht hatte man aber auch an die notwendigen Gitterboxen um den Spielgeräten eine geeignete Aufbewahrung zu ermöglichen.

Aus dem Budget des Fördervereins hatte man die stolze Summe von 1.783 Euro zur Verfügung gestellt. Möglich nicht nur durch die Mitgliedsbeiträge, ein wichtiger Bestandteil, sondern auch über Spenden, wie unter anderem von der Sparkasse oder Eltern. Nicht zu vergessen von den Spendern, die sich im letzten Jahr an der Adventskalenderaktion beteiligten. Auch der Förderverein mit seinem Basar-Team ist zweimal im Jahr mit seinem Kleiderbasar aktiv. Schließlich kommen 20% des Verkaufspreises der Sonnen-Kita zu gute, was im Frühjahr den stolzen Gewinn von 634 Euro erbrachte. Leider fiel der zweite Event im Herbst dieses Jahres coronabedingt aus. Aber auch der Elternausschuss ist bei den Festlichkeiten aktiv und geht mit dem Förderverein „Hand in Hand“ um den Sonnenkindergarten zu unterstützen.

Zurzeit zählt der Kindergartenförderverein e.V. 31 Mitglieder und hier hofft die 1. Vorsitzende Danica Barz auf mehr Resonanz aus der Elternschaft. Denn die Mitgliedsbeiträge kommen zu 100% den Kindern zu Gute.



Kreativ gegen Corona:

Die Albisheimer Sonnen-KiTa richtet einen „Guck-Schrank“ und einen „Guck-Tisch“ ein, damit die Eltern wissen, mit welchen Themen sich die Kinder beschäftigen

Seit ein paar Tagen steht im Hof der Albisheimer Sonnen-KiTa ein hoher Schrank. „Guck-Schrank – Guck mal rein“ steht darauf und wenn man das macht, neugierig, wie Eltern ja gerne sind, findet man drin im Schrank liebevoll präsentiert und nach Gruppen sortiert all die Themen, mit denen sich die KiTa-Kinder und ihre Erzieher:innen gerade beschäftigen: St. Martin, miteinander teilen, Laternen basteln, Kreisel und das Blätter Karussell und vieles mehr. In der Außengruppe im Sonnenblumenhaus gibt es analog dazu einen „Guck-Tisch“, auch hier findet man die aktuellen Themen.



Der „Guck-Schrank“ in der Sonnen-KiTa von Innen
„Momentan dürfen die Eltern und Erziehungsberechtigten ja nicht in die KiTa hinein“, erklärt Leiterin Karin Würzburger, „sie bekommen also viel weniger mit, um welche Themen sich der Alltag in der KiTa gerade dreht, was wir mit den Kindern besprechen und bearbeiten. Das wollen wir mit dem „Guck-Schrank“ im Haupthaus und dem „Guck-Tisch“ in der Außengruppe im Sonnenblumenhaus ändern.“

Auch den jährlichen Laternenumzug in der vergangenen Woche haben die findigen Erzieher:innen übrigens coronatauglich abgewandelt und umgesetzt: Mit ihren wunderschönen, selbstgebastelten Laternen spazierten die Kinder in ihren Gruppen am Vormittag zum Haus Zellertal und übergaben selbst gebastelte Windlichter als kleines Geschenk für die Bewohner. Auch wenn es nicht der gewohnte Umzug war, hatten doch alle viel Spaß dabei.

Einselthum

„Frechdachse“ erspüren den Sinn des Teilens



ABGESAGT, war und ist das Wort, das wir momentan häufig zu hören und zu lesen bekommen.

Dies gilt auch für viele Kindertagesstätten und Schulen die ein Sankt Martins Fest feiern wollten.

So traf uns auch die traurige Gewissheit, ein Sankt Martins Fest wird es in diesem Jahr nicht geben, auch nicht mit Corona konformen Ideen. Deshalb war es umso schöner, dass viele Einsethumer und Immesheimer Bürger unserem Aufruf nachgekommen sind, ein Licht vom 11. bis 15. November in ihrem Fenster aufzustellen, zum Zeichen der Verbundenheit und des Teilens. Dafür unseren herzlichen Dank. Die Kinder haben uns freudig berichtet, dass sie viele Lichter auf ihrem abendlichen Laternenspaziergang mit ihren Familien entdeckt haben.

Das traditionelle Martins-Spiel konnte auch nicht stattfinden, so hat die Gruppe der Vorschulkinder unser „Parlament“, ein Video aufgenommen und wir haben es allen anderen Kindern und Eltern über unsere Kita-App zum Anschauen zur Verfügung gestellt. Wir finden es ist richtig gut geworden ????

In diesem Jahr hat der Wert des Teilens für uns eine andere und doch ganz besondere Bedeutung. Um dem Ausdruck zu verleihen haben wir auch die Fenster der Kita mit Lichtern und Regenbogenfarben geschmückt.

An einem Ritual konnten wir schließlich ohne Einschränkung festhalten und das war das Essen und Teilen der traditionellen Martinsbrezeln.

Kindertagesstätte Frechdachs Einselthum

Göllheim

Göllheimer Adventsfenster

Liebe Göllheimer Bürgerinnen und Bürger, aufgrund der aktuellen Situation kann das 1.Göllheimer Adventsfenster auf keinen Fall stattfinden. Die anderen Termine sind natürlich auch fraglich. Bitte haben Sie Verständnis!

Sollte es jedoch zu positiven Entwicklungen kommen, werden Sie über entsprechende Netzwerke informiert, ob, wo und wie ein Adventsfenster stattfinden kann.

Bleiben Sie gesund und munter, viele Grüße

Sina Graf

Landfrauenverein Göllheim

Liebe Mitglieder

Die für den 25.11.2020 angesetzte Mitgliederversammlung muss leider wegen der aktuellen Situation (Lockdown light, Coronapandemie) verschoben werden. Den neuen Termin im nächsten Jahr werden wir rechtzeitig bekannt geben. Bis wir uns Wiedersehen bleiben sie gesund.

Zellertal

Natur- und Vogelschutzverein Zellertal/Violental e.V.

Stammtisch

Der Stammtisch am Freitag, den 20. November 2020 findet aus aktuellen Anlass nicht statt. Neue Termine werden auf diesem Wege sowie auf Zellertal.online bekannt gegeben.

Sonstige Vereine und Verbände

Lichtblicke - aktiv durch den Corona-Herbst

Wenn die Tage spürbar kürzer werden, ist es wichtig, dass wir gut für uns sorgen. Besonders in dieser Zeit, die geprägt ist von Kontakteinschränkungen durch die Corona-Verordnungen.

Die Trierer Psychologin Michaela Brohm-Badry gibt Tipps, um gut durch den „Corona-Herbst“ zu kommen. Sie rät: **Möglichst aktiv sein**. Alles, was wir nur passiv konsumieren, was wir nicht selbst gestalten können, das ist für die Seele langfristig nicht gut. Dazu gehören auch, permanent die Nachrichten zu verfolgen. Stattdessen ist es gut sich zu fragen:

„**Was macht mir Freude?**“ Gutes Essen, Musik, etwas Entspannendes, ein schöner Film, Bewegung.... Die Forscherin rät: „In die Felder und Wiesen gehen, auch wenn es mal regnet!“ Die **Selbstbestimmung** ist ein weiterer wichtiger Gesichtspunkt: Aktiv etwas tun, um nicht das Gefühl zu haben, der Situation ohnmächtig ausgeliefert zu sein. Zum Beispiel: etwas renovieren, basteln, Gartenarbeit, kochen, backen, Musik machen, singen, Und die **Gestaltung der Beziehung zu anderen Menschen**, trotz Kontaktbeschränkungen, beim Spaziergang oder beim Telefonieren. Besucher und Besucherinnen des **Trauercafés in Kirchheimbolanden** haben im Gespräch und im Austausch mit anderen Trauernden schon häufig erfahren, wie gut es tut, Anregungen zu erhalten und Neues auszuprobieren.

Zurzeit können wegen der Corona-Verordnungen keine Treffen stattfinden. Die Mitarbeiterinnen des Ambulanten Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienstes Donnersberg-Ost - Ingrid Horsch und Sabine Nauland-Bundus - sind aber da für die Menschen, die Begleitung und Unterstützung in der Trauer suchen.

Kontakt: Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersberg-Ost

Telefon: 06352-70 597 14

Politische Parteien und Wählergemeinschaften

Richtlinien

für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

land-Pfalz sind in ihren üblichen Aktivitäten stark einschränkt. Deshalb haben sie mit dem Projekt und Wettbewerb ein kontaktloses Angebot geschaffen, um über die Erzieherinnen und Erzieher in der Kita sowohl die Kinder als auch deren Eltern zu erreichen.

Die Idee: Die Kitas beschäftigen sich im Rahmen eines Projektes mit den Themen „Zähneputzen - wann und wie?“, „Zahngesundes Kita-Frühstück“ oder „Zahnarztbesuch“. Die Kitas bekommen zur Motivation ein knuddeliges Max Schrubbel-Stofftier, eine CD mit dem Zahnputz-Zauberlied und eine Zahnbürste bzw. ein Zahnputzset für jedes Kind. Und dann geht es richtig los für die Kinder. Nach der Projektarbeit basteln und malen sie rund um die Lerninhalte. Die Fotos der kreativen Ergebnisse werden an die regionale Arbeitsgemeinschaft Jugendzahnpflege Donnersbergkreis geschickt. Die schönsten Arbeiten werden prämiert. Damit das gelernte Wissen der Kinder auch ins Elternhaus kommt, bekommen alle Eltern eine Zahnputz-Info-Tüte.

Anmeldeschluss für die Kitas ist der 30.11.20; Aktionszeitraum ist ab Januar 2021 bis Juni 2021.

Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 51 Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 11.12.2020

KW 52 Weihnachtswoche

auf Donnerstag, 17.12.2020

KW 53 Silvester

keine Erscheinung

9.00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Hinweis zu Textveröffentlichungen während der Corona-Pandemie

An alle Einsender von Artikeln!

Aufgrund der immer noch akuten Lage, bitten wir Sie eindringlich den Umfang Ihrer Textbeiträge auf das Nötigste zu beschränken und auf umfangreiche Berichterstattungen zu verzichten. Wir geben unser Bestes das Erscheinen aller Amts- und Mitteilungsblätter auch weiterhin sicherzustellen und zählen hierbei auf Ihre Mithilfe!

Wir bitten um Verständnis, sollten Texte nicht in dem eingesandten Umfang veröffentlicht werden. Sobald es hierbei Lockerungen gibt, werden wir Sie schnellstmöglich informieren!

Blieben Sie gesund!

Redaktion, LINUS WITTICH Medien KG

Allgemeines

Kita-Kreativ-Projekt zur Zahngesundheit



Wie kann Kindern in der Kita in Zeiten von Corona das Thema Zahngesundheit trotz massiver Kontaktbeschränkungen attraktiv vermittelt werden? Ganz einfach: Über ein kindgerechtes Kreativ-Projekt, verbunden mit dem Wettbewerb „Max Schrubbels Tricks für starke Kinderzähne“. Die regionalen Arbeitsgemeinschaften der Jugendzahnpflege Rhein-

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...
Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Massalski Immobilien.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

-Anzeige-

SAARitäten - Weinversteigerung für die Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

Weinliebhaber und Sammler werden aufmerken. Eine 75 Jahre alte Flasche 1945er Kanzemer Berg, des Weinguts J. Weissebach Erben und acht weitere erlesene Saarweine kommen als Weinpaket ab dem 1. November auf der Homepage der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung zur Versteigerung. Der Erlös dieser einzigartigen online-Auktion kommt dem Vermögensstock der Stiftung zu Gute und fördert so nachhaltig ihre Bildungsarbeit.

1945er Kanzemer Berg - ein Wein-Kleinod

Die Weinrarität aus dem Jahr 1945 hat eine bewegte Geschichte. Zuletzt war die Flasche im Besitz von Detlef Seidel aus Konz, der das Kleinod 1995 zu seinem 50. Geburtstag erhielt und es nun an die Konzer-Doktor-Bürgerstiftung zur Versteigerung abgegeben hat. Stiftungsvorsitzender Hartmut Schwiering hat die spannende Geschichte des Weinjahrgangs 1945 an der Saar und des 1945'er Kanzemer Berg recherchiert. Die Zeitzeugen erinnern sich noch gut und belegen die Echtheit der Weinrarität.

Fachkundige Unterstützung

Rudolf Knoll, ausgewiesener Weinkenner und Chefredakteur der Weinfachzeitschrift VINUM, war sofort angetan von der spannenden Geschichte des 75-jährigen Weines und von der Idee, ihn für einen guten Zweck zu versteigern. Er half mit, ein exquisites VDP Riesling-Saarweinpaket zusammenzustellen, kreierte dafür den Namen SAARitäten und unterstützt mit VINUM als Medienpartner die Auktion mit einem Bericht in der VINUM-Novemberausgabe.

Die SAARitäten

Neben der 1945er Flasche Kanzemer Berg umfasst das Weinpaket acht weitere erlesene VDP-Riesling Saarweine: eine 1999er Scharzhofberger Auslese und eine 2018 Scharzhofberger Spätlese vom Weingut Egon Müller, eine 1971er Oberemmeler Hütte Auslese sowie einen 2012er Scharzhofberger Eiswein vom Weingut von Hövel, eine 1971er Dhronhofberger Beerenauslese vom Bischöflichen Priesterseminar, eine

1983er und eine 2004er Scharzhofberger Auslese vom Weingut Reichsgraf von Kesselstatt und eine 1976er Auslese des Weinguts Schloss Saarstein.

Die Versteigerung

Weinliebhaber finden unter www.konzer-buergerstiftung.de/saaritaeten alle Infos zur Geschichte des 1945er Kanzemer Berg und den SAARitäten und können sich zur Versteigerung anmelden. Das Startgebot für die vom 1. November bis 10. Dezember laufende Auktion liegt bei 1.200 Euro. Gesteigert werden kann in Schritten ab 50 Euro.



Der Erlös unterstützt die Bildungsarbeit der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

Die 2008 gegründete Bürgerstiftung hat sich zum Ziel gesetzt, Brücken zwischen den Generationen zu schlagen. Eines ihrer Hauptanliegen ist, die Bildung, Ausbildung und Integration junger Menschen in der Verbandsgemeinde Konz zu fördern. Sie ist dabei auf das ehrenamtliche Engagement und auf Zuwendungen aus der Bürgerschaft angewiesen. Da im Corona-Jahr 2020 voraussichtlich alle Benefizveranstaltungen zur Spenden-Akquise ausfallen, kommt dem Erlös der Versteigerung der SAARitäten besondere Bedeutung zu.

Mitmachen lohnt

VINUM Weinexperte Rudolf Knoll bringt es auf den Punkt: „Wollen Sie sich ein paar besondere, reife Riesling-Schätze in den Keller legen, die an der Saar gewachsen sind und heute Raritäten-Charakter haben?

Die Herkünfte sprechen für sich. Genuss ist deshalb garantiert. Und wohl auch Gänsehaut beim Öffnen.“

Monika Peters
Pressesprecherin der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

konzer-doktor-buergerstiftung.de –
denn Bildung ist der Schlüssel zum Leben!

Trägerin des Gütesiegels 2019-2021
des Bundesverbandes Deutscher Stiftungen
Konstantinstr. 50 • 54329 Konz
Telefon: +49 176 38237346
E-Mail: pr@konzer-doktor-buergerstiftung.de



Ich berate Sie gerne

Nicola Bidinger

Ihre Ansprechpartnerin

Tel. 06502 9147 - 151

n.bidinger@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Mein Traumurlaub

an der
**Mecklenburgischen
Seenplatte**



17213 Malchow/ÖT Lenz

 **039932 825201**

Ferienhäuser & Ferienwohnungen FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



Foto: bootsurlaub.de

WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

UNSERE NEUEN MITARBEITER: RUND UM DIE UHR IM EINSATZ!



www.wittich.de

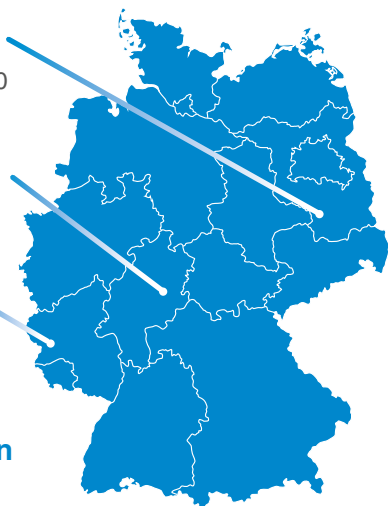
Wir setzen ein Zeichen für den Klimaschutz!

... denn dank innovativer Photovoltaik-Technik auf unseren Dächern können wir bis zu 12% unseres benötigten Stroms aus Sonnenenergie nutzen und somit mehr als 150.000 kg CO₂ vermeiden!

**04916 Herzberg
(Brandenburg)**
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein
(Hessen)**
Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren
(Rheinland-Pfalz)**
Europa-Allee 2



**Mit uns erreichen
Sie Menschen.**



Druckhaus WITTICH KG
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



HOTEL
BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62 -0
Fax 07443/96 62 60

Der Schwarzwald ruft...

**Lassen Sie sich wieder verwöhnen
und sammeln neue Kräfte ...**

Die kleine Auszeit

(Nicht über Weihnachten oder Silvester buchbar!)
voraussichtlich wieder ab dem 3. Dezember geöffnet.
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein

2 Nächte ab **185,-€**

Weihnachtswoche

7 Übernachtungen mit Halbpension,
6x Menüwahl aus 3 Gerichten
1x festliches 6-Gang-Menü
am 1. Weihnachtsfeiertag
1x Kaffee und Kuchen

ab **478,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
 fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



Reiner Meusch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab
€50.-



Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2021

Datum	Tag	Flugplatz
15.05.21	Sa	Mainz
30.05.21	So	Mannheim-Worms
03.09.21	Fr	Speyer

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P.) und 20 Minuten (€ 100.- p.P.) Flugzeit und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P.) Flugzeit.

Ideal als Geschenk!



Gutschein
für einen
Hubschrauber-Rundflug

Ideal als Geschenk!
Bestellen Sie jetzt!

Buchungscode: **LW2**

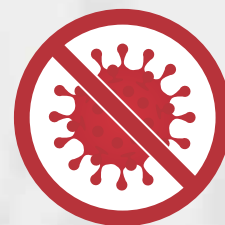
www.hubschraubertag.de oder
unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

Die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 €, 20 € bzw. 40 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter www.fly-and-help.de.

Mund- und Nasenmasken bedruckt und unbedruckt



Papiermaske

Schützen Sie Kunden und Mitarbeiter und bestellen Sie Masken mit Ihrem Logo

- ✓ Logo senden
- ✓ Korrekturabzug erhalten
- ✓ Masken verteilen

Weitere Maskenmodelle:



Bio Baumwolle



Polyester



FFP1 / FFP2



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

JOBS IN IHRER REGION

Weitere
Stellen
finden Sie
online

jobs-regional.de

Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Tiefbaufacharbeiter/Helfer (m/w/d)

Einsatzgebiet Raum Kaiserslautern, Arbeitsbeginn nach Absprache

Ihre Aufgaben:

- Selbstständige Abwicklung von Kleinmaßnahmen und Projekten im Kabelbau
- Einteilung sowie Führung des Baustellenpersonals
- Mitwirkung bei der Arbeitsvorbereitung/ Materialdisposition
- Einweisung sowie Überwachung der Bauabwicklung hinsichtlich Qualität

Ihre Vorteile:

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- 30 Urlaubstage
- Betriebliche Altersvorsorge
- Zusätzliche Leistungen
- Tarifliche Lohnerhöhungen
- Personalentwicklung

Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an



bewerbung@randlshofer.com oder

Josef Randlshofer & Sohn Hoch- & Tiefbauunternehmen GmbH | Mühlstraße 71 | 90547 Stein
Mehr Informationen finden Sie unter www.randlshofer.com.

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Göllheim aktuell“.

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Göllheim aktuell“ unter
<http://epaper.wittich.de/782>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Nicola Bidinger
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-151
n.bidinger@wittich-foehren.de



Anika Kiemes
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-181
a.kiemes@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren



Finden Sie mit WITTICH Medien die passende Fachkraft

Sie suchen Studenten, Absolventen und Young-Professionals?

Ob in IT, Ingenieurwissenschaften oder im Vertrieb und Marketing. Mit unserer Matching-Plattform finden Sie die richtigen Fachkräfte: www.alphajump.de



ALPHAJUMP



LINUS WITTICH Jobbörse

Ob im Handwerk, Büro, Service, sozialen Bereich, oder Auszubildende:
Mit unserer Jobbörse erreichen Sie die passende Zielgruppe: wittich.de/jobboerse

Sie wünschen eine individuelle Beratung oder einen Rückruf?

Ihre Ansprechpartnerin: Nicola Bidinger
Tel. 06502 9147-151
n.bidinger@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren | www.wittich.de



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Endspurt in Winnweiler

Totalauflösung der ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘-Filiale wegen Aufgabe wird in den letzten Tagen forciert

WINNWEILER. Endgültige Schließung des Standorts zwingt Mehrdad Habibi zum Abverkauf des riesigen Warenbestands der Luxusklasse mit drastischen Preisnachlässen

Die zur langfristigen Existenzsicherung unumgängliche Liquidation der Filiale von ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘ in Winnweiler geht nun in die entscheidende Phase: Da die Räumung in Kürze abgeschlossen sein muss, haben Interessenten nur noch wenige Tage die Chance, im Domizil in der Alsenzstraße 4 am Ortsrand von Winnweiler (Nähe B48-Abfahrt, Telefon 06302/9833020) ihren Teppichtraum zum günstigsten Preis zu realisieren.

Die Kollektion umfasst noch immer unzählige Knüpfungen für jede Wohnsituation, von Brücken bis zu gesuchten Übermaßen mit über 6x4 m, von handverlesenen Klassikern aus Wolle oder Seide in zeitloser Eleganz bis zu topaktuellen Designerteppichen; auch die legendäre Schatzkammer mit ihren antiken, wertstabilen Raritäten hält noch Occasionen für Sammler bereit.

Das einmalige Sortiment hat bereits etliche Großhändler auf den Plan gerufen, die reges Interesse an einer Übernahme des nach dem Ende des Ausverkaufs verbleibenden Kontingents bekundet haben – jedoch nur zu ihren Konditionen, sprich zu einem minimalen Bruchteil des Werts! Dazu Mehrdad Habibi selbst: „Diese Firmen wissen, dass ich die Insolvenz im September zwar noch abwenden konnte, aber die massiven Liquiditätsprobleme immer noch bestehen und ich deswegen die Filiale aufgabe; ich werde daher auch nicht verhindern können, dass diese meine Notlage ausnutzen. Doch zuvor kann ich in den letzten Tagen wenigstens noch dafür sorgen, dass von der Schließung vor allem die profitieren, die diese Ära erst ermöglicht haben: Die hiesigen Bürger!“

Was er damit ankündigt, ist fast sensationell: Bedingt durch den erwähnten Umstand, dass die Übergabe der Ware an den Großhandel einem Verschenken gleich kommt, hat Mehrdad Habibi bis 30. November **bei jeglichen Teppichen Abschläge auf die Hälfte bis ein Viertel der regulären Preise angesetzt!** Geöffnet ist die ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘-Filiale **jetzt am Donnerstag (19. November), am Freitag und am Samstag jeweils von 10 bis 18 Uhr**, zusätzlich ohne Beratung/Verkauf **am kommenden Sonntag von 11 bis 17 Uhr und ab Montag von 10 bis 18 Uhr.**



Mehrdad Habibi lässt seine Mitbürger vom Ende der Filiale in Winnweiler (Alsenzstraße 4, Tel. 06302/9833020) profitieren



GUNTHER DECH

BAU GmbH

Pfaffenhecke 1 Ramsen
 Telefon 06351 5045
 E-Mail: mail@dech-bau.de
 www.dech-bau.de

- Passivhausbau
- Ein-/Mehrfamilienhäuser
- Industrie- und Gewerbebau
- Altbau-/ Betonsanierung
- Umbaumaßnahmen
- sämtliche Maurerarbeiten
- Kellertrockenlegung
- Barrierefreies Bauen

Barrierefreie Badsanierung

Wer schon in jungen Jahren beim Hausbau oder im Zuge einer Badsanierung ein zukunfts-taugliches Wohnumfeld schaffen möchte, sollte sein Bad barrierefrei gestalten. Denn für Senioren oder bewegungseingeschränkte Personen ist selbstbestimmtes Wohnen im gewohnten Umfeld meist nur möglich, wenn das Bad komfortabel und ohne Hilfe nutzbar ist. Aus diesem Grund fördert der Staat über die KfW weiterhin altersgerecht gestaltete Badezimmer über Zuschüsse (Programm 455-B) oder über zinsgünstige Darlehen (Kredit 159). Ein barrierefrei gestaltetes Bad ist jedoch nicht nur für Senioren sinnvoll. „Auch jüngere Bauher-

ren und die sogenannten „Best Ager“ achten häufig bei der Badsanierung darauf, dass das neue Bad funktional alle Voraussetzungen erfüllt, die an barrierefreie Bäder gestellt werden“, wie Andreas Beyer, Fliesenlegermeister und Vorstandsmitglied des Fachverbands Fliesen und Naturstein, erläutert. Professionelle Unterstützung bei der Planung und eine bis ins Detail perfekte Umsetzung bieten zahlreiche Meister- und Innungsbetriebe des Fliesenlegerhandwerks, die sich auf das Thema spezialisiert haben (bundesweite Suchfunktion für Fachverleger sowie zahlreiche Gestaltungs-ideen fürs Bad unter www.deutsche-fliese.de). spp-o

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier!



M G S
 MARMOR GRANIT SANDSTEIN
LAUTENSACK
 GmbH

67316 CARLSBERG 2 · AM TALHAUS 1
 Tel.: 06356 / 351 · Fax: 06356 / 8066
 E-Mail: mgs_lautensack_gmbh@t-online.de · www.mgs-lautensack.de

- Wandverkleidungen
- Grabdenkmäler
- Fensterbänke
- Bodenbeläge
- Treppenanlagen
- Küchenarbeitsplatten
- Marmor- und Granitfliesen






IMMOBILIEN Welt

**Privat sucht Bauplatz für Wohnhaus
Zahle über Marktpreis**
Gerne auch großes Grundstück, zweite Reihe
oder Teil eines Gartens, oder Abrisshäuser.
Tel.: 0177/3753345



FuderFinanzierungen
Immobilien-Finanzierung
mit persönlicher Beratung zu Internet-Konditionen
06302-4046 Winnweiler info@fuder.de

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



**Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten)
Deutsches Forst-Service-Zertifikat**
• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer
Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 3009 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

**Tiefgaragenstellplatz in Eisenberg,
ganzjährig zu vermieten, Preis VB.**
Tel.: 06351/43902

Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim
führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung z.B. Teiche an-
legen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Holz-
terrasse entfernen, PVC-Terrasse einbauen, kostenlose Beratung,
inkl. Abfuhr **Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72**

// Reif für die
Abflussprüfung?



Jakob Becker



Notdienst
0631 351510
www.jakob-becker.de

24/7
Abflussreinigung
Kanal- und Rohrreinigung
Öl-/Fettabscheiderreinigung
TV-Kanal-Untersuchung

BEILAGENHINWEIS
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Stiftung Baukultur Rheinland-Pfalz.
WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim
Bäume fällen, Heckenschnitt, Rasenpflege, Pflasterarbeiten,
Zaunarbeiten, Gartenmauern und Fliesen legen, Baggerarbeiten,
Abrissarbeiten mit kostenloser Entsorgung, ...
Tel. 0 63 51 / 999 70 55 oder 0152 / 55 47 39 26

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Sven Schuff 
Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte
für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

**TOTAL-
RÄUMUNGSVERKAUF
WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE
AUF ALLES
20%-50%
RABATT**

GIL BRET	JUST WHITE	BETTY BARCLAY
TAMARIS	COMMA	MARC O'POLO
GABOR	BLUE FIRE	LIEBLINGSSTÜCK
MONARI	STREET ONE	LECOMTE
CAMBIO	FUCHS & SCHMITT	OPUS



Neustraße 1 · 67304 Eisenberg

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-19:00 Uhr
Sa 9:30-18:00 Uhr

www.leicht-co.de

Jetzt Ihre alten Polstermöbel und Betten in Zahlung geben und die TRÖSSER "Tausch-Prämie" kassieren!

NEU ERÖFFNUNG IN KAISERSLAUTERN



500,- €

Neueröffnungs-Tausch-Prämie¹⁾

+ NUR BIS SAMSTAG!

KOSTENLOSE LIEFERUNG & ENTSORGUNG²⁾



VIELE MODELLE SOFORT LIEFERBAR!

NEUERÖFFNUNGS-PREIS

~~3299,-~~
2799,-

Hilker

Mega Wohnlandschaft
Hilker HC 45, ca. 336 x 322 cm mit Lounge Sitztiefe ca. 84 cm mit unendlichen Kombinations- und Farbmöglichkeiten lieferbar. Abgebildet in Stoff PG 6 creme.



- 1 TOPPER
- 2 OBERMATRATZE
- 3 UNTERBAU



NEUERÖFFNUNGS-PREIS

~~1999,-~~
1499,-

BOXSPRINGBETT

ca. 180 x 200 cm, in Stoff grau. Mit Taschenfederkernmatratze und Komfort-Topper. In vielen Größen und Farben möglich.



RELAXSESSEL

hellgrau, inklusive 2-motorischer Relaxfunktion und manueller Kopfteilverstellung.

**TOP-
PREIS
SOFORT
LIEFERBAR!**

INKLUSIVE
2-motorischer
Relaxfunktion

NEUERÖFFNUNGS-PREIS

888,-



JETZT NEU!

KAISERSLAUTERN Merkurstraße 4-6 67663 Kaiserslautern

Tel.: 06 31/3 43 705-0 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 20 Uhr | Sa. 10 - 19 Uhr

troesser.de Troesser troesser_polsterspezialist

1) Gilt nur bei Kauf eines Bettes oder einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Ausgenommen Musterring, Interliving, Gallery M und WK Wohnen sowie Artikel aus dem Onlineshop. 2) Ihre neuen Möbel liefern wir bis ins Wohn- oder Schlafzimmer. Die Verpackung nehmen wir gleich wieder mit. Außerdem entsorgen wir Ihre alten Möbel kostenlos. (Gilt für Neukäufe in den Filialen ab 1250,- Euro.)

Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. / Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca.-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ
Beratungs-kompetenz
Fachmärkte
Polstermöbel
Teilkategorie im
TEST Sept. 2019
7 Filialisten

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

TRÖSSER
Der Polstermöbel-Spezialist.

UNI-Polster Verwaltung GmbH & Trösser Co.KG, Hagelkreuzstr. 133, 46149 Oberhausen

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 13X IN IHRER NÄHE